

سُورَةُ الْمَعَارِجِ

مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی چوالیس آیت اور دو رکوع ہیں

تَبْرَكَ الَّذِي ۲۹

آیات ۳۵ تا

رکوع نمبر ۱

THE ASCENDING STAIRWAYS

Revealed at Mecca

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.

1. A questioner questioned concerning the doom about to fall

2. Upon the disbelievers, which none can repel,

3. From Allah, Lord of the Ascending Stairways

4. (Whereby) the angels and the Spirit ascend unto Him in a Day whereof the span is fifty thousand years.

5. But be patient (O Muhammad) with a patience fair to see.

6. Lo! they behold it afar off.

7. While We behold it nigh:

8. The Day when the sky will become as molten copper,

9. And the hills become as flakes of wool,

10. And no familiar friend will ask a question of his friend

11. Though they will be given sight of them. The guilty man will long to be able to ransom himself from the punishment of that day at the price of his children

12. And his spouse and his brother

13. And his kin that harboured him.

14. And all that are in the earth, if then it might deliver him,

15. But nay! for lo! it is the fire of hell

16. Eager to roast

شرعی خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

ایک طلب کرنے والے نے عذاب طلب کیا جو نازل ہو کر رہے گا

(یعنی) کافروں پر اور کوئی اس کو ٹال نہ سکے گا

اور وہ (خدا کے) صاحب درجات کی طرف (نازل ہوگا)

جس کی طرف روح الامین اور فشتے چڑھتے ہیں اور اس روز

(نازل ہوگا) جس کا اندازہ پچاس ہزار برس کا ہوگا

تو تم کافروں کی باتوں کو حوصلے کے ساتھ برداشت کرتے رہو

وہ ان لوگوں کی نگاہ میں دُور ہے

اور ہماری نظر میں قریب

جس دن آسمان ایسا ہو جائے گا جیسا گھلا ہوا تانبا

اور پہاڑ (ایسے) جیسے (دھنکی ہوئی) رنگین اُون

اور کوئی دوست کسی دوست کا پُرساں نہ ہوگا

(حالانکہ) ایک دوسرے کو سامنے دیکھ رہے ہوں گے (اُس روز گنہگار

خواہش کریگا کہ کسی طرح اُس دن کے عذاب سے بچے اور اپنی اپنے بچے

اور اپنی بیوی اور اپنے بھائی

اور اپنا خاندان جس میں وہ رہتا تھا

اور جتنے آدمی زمین پر ہیں (غرض سب کچھ دیکھ کر) اور اپنے میں اب چلے

لیکن ایسا ہرگز نہیں ہوگا وہ بھڑکتی ہوئی آگ ہے

کھال اُدھیر ڈالنے والی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَاَلَ سَاۤءِلٌۭ بِعَذَابٍۭ وَّاقِعٍ ۱

لِلْكَافِرِیْنَ لَیْسَ لَهُ دَافِعٌ ۲

مِّنْ اِلٰهِ ذِی الْمَعَارِجِ ۳

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَرُوحُ اِلٰهِیْهِ فِیْ یَوْمٍ

كَانَ مَقْدَارُهَا خَمْسِیْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ۴

فَاَصْبِرْ صَبْرًا جَمِیْلًا ۵

اِنَّهُمْ یَرَوْنَهُ بَعِیْدًا ۶

وَ تَرٰهُ قَرِیْبًا ۷

یَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَاۤءُ كَالْمُهْلِ ۸

وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۹

وَلَا یَسْئَلُ حَمِیْمٌ حَمِیْمًا ۱۰

یُبْصِرُوْنَ وَهُمْ یَوْمَ ذَٰلِكَ الْمُجْرِمُ لَوْ یَفْتَدِیْ

مِّنْ عَذَابٍۭ یَوْمَئِذٍۭ بِبَنِيهِ ۱۱

وَ صَاحِبَتِهٖ وَاَخِیْهِ ۱۲

وَ قَصِیْلَتِهٖ الَّتِیْ تُثْوِبُهٗ ۱۳

وَ مَنْ فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا ثُمَّ یُنْحٰیہٗ ۱۴

كَلٰٓءَ اِنَّهَا لَظٰی ۱۵

نَزَاعَةٌ لِّلشَّوٰی ۱۶

17. It calleth him who turned and fled (from truth),
 18. And hoarded (wealth) and withheld it.
 19. Lo! man was created anxious,
 20. Fretful when evil be-falleth him
 21. And, when good be-falleth him, grudging;
 22. Save worshippers
 23. Who are constant at their worship .
 24. And in whose wealth there is a right acknowledged
 25. For the beggar and the destitute;
 26. And those who believe in the Day of Judgement,
 27. And those who are fearful of their Lord's doom—
 28. Lo! the doom of their Lord is that before which none can feel secure—
 29. And those who preserve their chastity
 30. Save with their wives and those whom their right hands possess, for thus they are not blameworthy;
 31. But whoso seeketh more than that, those are they who are transgressors;
 32. And those who keep their pledges and their covenant,
 33. And those who stand by their testimony
 34. And those who are attentive at their worship,
 35. These will dwell in Gardens, honoured.

- ان لوگوں کو اپنی طرف بلائیں جنہوں نے (دین حق سے) اعراض کیا اور پھیر لیا
 اور (مال) جمع کیا اور بند کر رکھا
 کچھ شک نہیں کہ انسان کم حوصلہ پیدا ہوا ہے
 جب اسے تکلیف پہنچتی ہے تو گھبرا اٹھتا ہے
 اور جب آسائش حاصل ہوتی ہے تو نخمل بن جاتا ہے
 مگر نماز گزار
 جو نماز کا التزام رکھتے (اور بلا ناغہ پڑھتے) ہیں
 اور جن کے مال میں حصہ مقرر ہے
 (یعنی) مانگنے والے کا۔ اور نہ مانگنے والے کا
 اور جو روز جزا کو سچ سمجھتے ہیں
 اور جو اپنے پروردگار کے عذاب سے خوف رکھتے ہیں
 بیشک ان کے پروردگار کا عذاب ہر ایسا کہ اس سے بیخوف نہ ہو جائے
 اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں
 مگر اپنی بیویوں یا لونڈیوں سے کہ (ان کے پاس جانے پر) انہیں کچھ ملامت نہیں
 اور جو لوگ ان کے سوا اور کے خواستگار ہوں وہ حد سے نکل جانے والے ہیں
 اور جو اپنی امامتوں اور اقاروں کا پاس کرتے ہیں
 اور جو اپنی شہادتوں پر قائم رہتے ہیں
 اور جو اپنی نماز کی خبر رکھتے ہیں
 یہی لوگ باغہائے بہشت میں عزت و اکرام سے ہونگے

- تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى
 وَجَمَعَ فَأَوْعَى
 إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا
 إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا
 وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا
 إِلَّا الْمُصَلِّينَ
 الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ
 وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ
 لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُورِ
 وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ
 وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُتَّقُونَ
 إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ
 وَالَّذِينَ هُمْ لِأُفْوَجِهِمْ حَافِظُونَ
 إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
 فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ
 فَمَنْ ابْتغى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ
 وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَنْدِ هُمْ رَاعُونَ
 وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ
 وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ
 أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ

اسرار و معارف

مانگنے والے نے عذاب مانگا کہ کفار نے کہا تھا کہ اگر یہ قرآن حق ہے تو ہم پر عذاب نازل کر لیکن عموماً کفار کے عمل سے ظاہر ہے کہ ان کی طرح یہ بھی سمجھتے ہیں کہ ایسا کچھ نہ ہوگا اور ہم اپنی پسند دنیا پہ نافذ کر سکتے

ہیں مگر یہ حق ہے اور کفار پر عذاب آئے گا اسے کوئی روک نہ سکے گا یہ عذاب اس اللہ کی طرف سے ہے جو بلند یوں اور عظمتوں کا مالک ہے۔

جن بلند یوں سے فرشتے آگاہ ہیں اور اس دن بھی چڑھیں گے
مومن کی روح عظمتوں سے واقف ہے
 جو پچاس ہزار سال کا ہوگا اور مومن کی ارواح کے بھی صاحب

روح المعانی کے مطابق زینہ بزمیہ درجات ہیں جو عظمت الہی پہ دلالت کرتے ہیں اور مومنین کی ارواح بھی مقامات سلوک میں درجہ بدرجہ ان عظمتوں کو پہنچتی ہیں ایسے ہی قیامت کے روز ان بلند یوں پہ پہنچیں گے۔

قیامت کا روز پچاس ہزار سال کے برابر ہوگا تو آپ ﷺ نے
قیامت کے دن کی طوالت
 فرمایا مومن کے لیے اتنا ہی ہوگا جس قدر فرض نماز کی ادائیگی میں وقت

لگتا ہے لہذا ہر ایک کے لیے باعتبار اس کے اعمال کے مختلف محسوس ہوگا لہذا آپ اپنے کام پہ ڈٹے رہیں
 یعنی صبر کریں جیسا کہ صبر کرنا چاہیے مراد ہے کہ کفار کی باتوں اور مخالفانہ کوششوں سے مومن کو گھبرانا نہیں
 چاہیے بلکہ حق پر قائم رہے اور نفاذ اسلام کا کام کرتا رہے کہ کفار کو قیامت یا عذاب کا واقع ہونا ناممکن نظر
 آتا ہے دور نظر آتا ہے مگر اللہ جانتا ہے کہ یہ یقینی ہے۔

یہاں یہ بات بطور وعدہ بھی ثابت ہے کہ جب بھی خلوص کے
کفر اور کفرانہ نظام کی شکست
 ساتھ نفاذ دین کی کوشش کی جائے گی کفر اور کفرانہ نظام کو یقیناً

شکست ہوگی۔ قیامت کا روز تو اس قدر سخت ہوگا کہ آسمان بھی گھلے ہوئے تانبے کی طرح بہہ جائیں گے اور
 پہاڑ دھنکی ہوئی اون کی طرح اڑ جائیں گے اس روز کافروں کی دوستیاں کام نہ آئیں گی کوئی کسی کو نہ پوچھے گا۔ سب

کو اپنی فکر لگ جائے گی اور مجرم چاہیں گے کہ اگر اپنے بدلے بیٹا دینا پڑے یا بیوی یا بھائی یا سارا خاندان تو سب
 کو دوزخ میں ڈلو کر جان بچالوں یعنی جن کی خاطر اللہ سے اور اس کے نظام سے بغاوت کی انہیں کو جان بچانے

کے لیے آگ میں جھونکنے پر تیار ہوگا بلکہ روئے زمین کی ہر نعمت بھی دے کر جان چھوٹ سکے تو چھڑالوں لیکن
 تب ہرگز ایسا نہ ہو سکے گا دوزخ کی آگ تو ایسی ہے کہ نافرمانوں کو کھینچ لیتی ہے جیسے کلبے سے پکڑ کر کھینچتی ہو اور

اللہ کے نافرمانوں کی تو کھال تک اتار دے گی سب کو پکڑ پکڑ کر جمع کرے گی۔

تخلیقی طور پر انسان میں کمزوریاں ہیں اور ان کا سدباب ہے اللہ سے تعلق یعنی یہ نعمت انسان

تخلیقی اوصاف

کے لیے ہے اگر اس سے محروم ہوا تو کمزوریوں کا شکار ہو جاتا ہے پھر جب مشکل آئے تو چلتا ہے اور اگر راحت ملے تو اللہ کا احسان بھول جاتا ہے سوائے اُن اللہ کے بندوں کے جو اللہ سے تعلق عبادات کے ذریعے جوڑتے ہیں اور اس کو ہمیشہ قائم رکھتے ہیں اور عملی زندگی میں مال و دولت کے غلام نہیں ہوتے بلکہ معاشی نظام کو اللہ کے حکم کے مطابق اختیار کرتے ہیں کہ کسی معیشت بنیادی حیثیت رکھتی ہے بھی معاشرے کی بھلائی یا برائی میں معیشت بنیادی حیثیت رکھتی ہے لہذا یہاں معیشت کو مقدم رکھا اور فرمایا ان کے مال میں غریب یعنی محروم اور سوائی کا حق ہے جو اللہ کی طرف سے مقرر کیا گیا ہے۔

لہذا یہ ثابت ہے کہ زکوٰۃ کی مقدار اور طریقہ مقرر ہے جو اللہ کی طرف سے ہے اس میں کمی بیشی جائز نہیں۔ اور وہ آخرت پر اور قیامت کے دن پر یقین رکھتے ہیں لہذا ان کا کردار و عمل اس کا گواہ ہوتا ہے اور اللہ کے عذاب سے ڈرتے ہیں جس سے ہر ایک کو ڈرنا چاہیے۔

زکوٰۃ کی مقدار مقرر ہے جس میں کمی بیشی نہیں کی جاسکتی

بیوی یا لونڈی کے علاوہ شہوتِ انی کی تمام صورتیں حرام ہیں مشیت زنی پر لعنت کی وعید ہے

اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں سوائے اپنی بیویوں یا حلال لونڈیوں کے دوسری جگہ شہوت رانی نہیں کرتے اور اگر کوئی کرے تو وہ حد شرعی سے تجاوز کرنے والا ہوگا۔ اس آیت میں شہوت کی جائز صورت بیوی یا شرعی لونڈی کو بیان فرمایا اس کے علاوہ تمام صورتیں حرام ہیں اس میں نکاح کی وہ صورتیں بھی شامل ہیں جو شرعاً درست نہیں جیسے ان عورتوں سے نکاح جن سے شرعاً منع ہے یا وقتی شادی جیسے متعہ اور ایک رات کا حلالہ وغیرہ ذالک نیز ہاتھ سے شہوت رانی کرنا بھی حرام ہے اور نبی علیہ السلام نے ایسا کرنے والے پر لعنت فرمائی ہے۔ آجکل کے دین بیزار معاشرے میں اس پہ کافی بات ہوتی ہے مگر بات یہ ہے ان محروم لوگوں کے پاس اس کا کوئی بدل نہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ صرف یہی طریقہ حصول لذت کا ہے لہذا ہر ایک کو حق ہے کہ کسی نہ کسی طرح حط حاصل کرے

جبکہ قرآن اسی سورۃ کے شروع میں بتاتا ہے کہ اصل لذت وصالِ حق میں ہے اور معرفت و سلوک میں وہ لذت ہے جو دنیا کی کسی شے میں نہیں۔ اگر وہ نعمت حاصل ہو تو اس سے ناجائز طریقے میں بھی لذت کی بجائے کلفت ہوتی ہے لہذا اللہ نے صرف بقائے نسل کے لیے اس کی اجازت بخشی ہے یا پھر لونڈی حلال ہو تو جائز ہے اور اس سے بھی اولاد ہو سکتی ہے تفصیل کے لیے دوسری کتب دیکھی جائیں۔

نظامِ اسلام اصل بات نظامِ زندگی کی ہے کہ وہ اللہ کے حکم کے مطابق اختیار کیا جائے لہذا ارشاد ہوتا ہے کہ امانتوں پہ قائم رہتے ہیں اور وعدے پورے کرتے ہیں اس سے مراد حقوق و فرائض ہیں کہ ہر دوسرے کا حق دوسرے کے پاس امانت ہے کہ وہ اپنا وعدہ یعنی ذمہ داری پوری کرتا ہے تو امانت کا حق ادا ہوتا ہے اور اپنی گواہیوں پہ پورے اترتے ہیں کہ سب سے بڑی گواہی اللہ اور رسول ﷺ پر ایمان ہے اور اپنی عبادت کی حفاظت کرتے ہیں یعنی اللہ کی اطاعت کا ہر کام عبادت ہے اسے پورے خلوص سے کرنے کی بھرپور کوشش کرتے ہیں ایسے لوگوں کو جنت میں داخلے کی عزت بخشی جائے گی۔

رکوع نمبر ۲ آیات ۳۶ تا ۴۲ تَبٰرَكَ الَّذِي ۲۹

36. What aileth those who disbelieve, that they keep staring toward thee (O Muhammad), open-eyed,

37. On the right and on the left, in groups?

38. Doth every man among them hope to enter the Garden of Delight?

39. Nay, verily. Lo! We created them from what they know.

40. But nay! I swear by the Lord of the rising-places and the setting-places of the planets that We are Able

41. To replace them by (others) better than them. And We are not to be outrun.

42. So let them chat and play until they meet their

تو ان کافروں کو کیا ہوا کہ تمہاری طرف بڑے چلے آتے ہیں

راہوں دائیں بائیں سے گردہ گردہ ہو کر جمع ہوتے، جاتے ہیں

کیا ان میں سے ہر شخص یہ توقع رکھتا ہے کہ نعمت کے باغ

میں داخل کیا جائے گا؟

ہرگز نہیں۔ ہم نے انکو اس چیز سے پیدا کیا ہے جسے وہ جانتے ہیں

ہمیں مشرقوں اور مغربوں کے مالک کی قسم کہ ہم طاقت

رکھتے ہیں

یعنی، اس بات پر (قادر ہیں) کہ ان سے بہتر لوگ بدل

لائیں اور ہم عاجز نہیں ہیں

تو اے پیغمبران کو باطل میں پڑے رہنے اور کھیل لینے دو

فَمَا لَ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَالِكَ مُهْتَطِعِينَ

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ

أَيُّطَمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ

جَنَّةَ نَعِيمٍ

كَلَّا إِنَّآ خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

إِنَّا لَقَادِرُونَ

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ

بِمُسْبِقِينَ

فَذَرُهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا

Day which they are promised,

43. The day when they come forth from the graves in haste, as racing to a goal,

44. With eyes aghast, abasement stupefying them : Such is the Day which they are promised.

یہاں تک کہ جس دن کا آنے سے وعدہ کیا جاتا ہے، وہ انکے سامنے آج موجود ہوگا۔

اُس دن یہ قبروں سے نکل کر اس طرح دوڑیں گے جیسے شکاری شکار کے جال کی طرف دوڑتے ہیں۔

اُن کی آنکھیں جھک رہی ہوں گی اور ذلت اُن پر چھا رہی ہوگی۔ یہی وہ دن ہے جس کا اُن سے وعدہ کیا جاتا تھا۔

يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٣﴾

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَّاءَ كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴿٤٤﴾

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذِلَّةٌ ۗ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٥﴾

اسرار و معارف

اور ان کفار کو کیا ہوا ہے کہ بجائے تصدیق کرنے ہر طرف سے آپ ﷺ پر ملیغا کرتے ہیں کہ آپ ﷺ کے ارشادات کی تکذیب کریں اور اعتراضات کے ساتھ مذاق اڑائیں اس پر طرفہ یہ کہ ہر قوم آخرت میں اپنے لیے نجات کی امید وار بھی ہے لہذا مغرب و مشرق کے یہود و ہنود ہوں یا نصاریٰ وغیرہ سب اپنے لیے جنت کا دعویٰ بھی رکھتے ہیں جو یکسر باطل ہے ایسا ہرگز نہ ہو سکے گا بلکہ اطاعت محمد ﷺ کے علاوہ اب نجات کا کوئی راستہ نہیں اور جو لوگ سرے سے کوئی مذہب نہیں رکھتے انہیں بھی دیکھ لینا چاہیے کہ کس طرح ایک قطرہ منیٰ سے ہم نے انہیں باکمال خوبصورت صحتمند انسان بنا دیا اور یہ مشارق و مغارب کا نظام جو ہر لحظہ بے شمار تخلیقات کے ظہور کا سبب ہے اس بات پر گواہ ہے ہم موجودہ انسانوں سے بہتر اور زیادہ استعداد کے لوگ بھی پیدا کرنے پہ قادر ہیں۔

یہ پیشگوئی بھی پائی جاتی ہے کہ آنے والی انسانی نسلوں کو عقلی و علمی اعتبار سے زیادہ استعداد قرآن کی پیشگوئی بھی عطا ہوگی جس کا اظہار آج ہو رہا ہے لہذا کوئی شے بھی ہمارے اختیار سے باہر

نہیں اور نہ انہیں حد اطاعت سے نکلنا چاہیے مگر یہ باز نہیں آتے تو انہیں اپنے فضول کاموں میں مصروف رہنے دیجئے کہ اسی حال میں قیامت کو پالیں جس روز سب لوگ قبروں سے اُٹھ کر دوڑتے ہوئے میدان حشر میں جمع ہوں گے جب کفار کی نظریں بھکی ہوں گی اور چہروں پہ ذلت چھا رہی ہوگی تو انہیں پتہ چلے گا کہ اسی روز سے اور اسکی ذات سے ہمیں آگاہ کیا جاتا تھا۔